

N° 5364

CHAMBRE DES DEPUTES

1<sup>ère</sup> Session extraordinaire 2004

---

## PROJET DE LOI

relatif à l'adaptation budgétaire du projet de réaménagement  
de la „Croix de Gasperich“ avec reconstruction de l'ouvrage  
d'art 216 sur l'A6 et réaménagement du carrefour formé par la  
route nationale 4 et le chemin repris 186

\* \* \*

(Dépôt: le 14.7.2004)

### SOMMAIRE:

	<i>page</i>
1) Arrêté Grand-Ducal de dépôt (30.6.2004) .....	1
2) Texte du projet de loi .....	2
3) Exposé des motifs.....	2
4) Devis estimatif.....	3

\*

### ARRETE GRAND-DUCAL DE DEPOT

Nous HENRI, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Sur le rapport de Notre Ministre des Travaux Publics et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

*Article unique.*— Notre Ministre des Travaux Publics est autorisée à déposer en Notre nom à la Chambre des Députés le projet de loi relatif à l'adaptation budgétaire du projet de réaménagement de la „Croix de Gasperich“ avec reconstruction de l'ouvrage d'art 216 sur l'A6 et réaménagement du carrefour formé par la route nationale 4 et le chemin repris 186.

Palais de Luxembourg, le 30 juin 2004

*Le Ministre des Travaux Publics,*  
Erna HENNICOT-SCHOEPGES

HENRI

\*

## TEXTE DU PROJET DE LOI

**Art. 1er.**– Le Gouvernement est autorisé à adapter en termes réels les dépenses concernant la loi du 14 décembre 2001 autorisant le Gouvernement à faire procéder au réaménagement de la „Croix de Gasperich“ avec reconstruction de l’ouvrage d’art 216 sur l’A6 et réaménagement du carrefour formé par la route nationale 4 et le chemin repris 186.

**Art. 2.**– Les dépenses résultant de l’adaptation du projet visé par la loi du 14 décembre 2001 précitée ne peuvent pas dépasser la somme de 4.605.000 euros. Ce montant correspond à la valeur 575,85 de l’indice semestriel des prix à la construction au 1er avril 2003. Déduction faite des dépenses déjà engagées par le pouvoir adjudicateur, ce montant est adapté semestriellement en fonction de la variation de l’indice des prix de la construction précité.

**Art. 3.**– Les dépenses sont imputables à charge des crédits du fonds des routes.

**Art. 4.**– Par dérogation à l’article 12b) de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés publics, la durée des contrats et marchés relatifs aux travaux, fournitures et services à exécuter en vertu de la présente loi peut excéder trois exercices, y non compris celui au cours duquel ils ont été conclus.

\*

## EXPOSE DES MOTIFS

En guise de très succincte introduction historique du présent projet de loi, il est à rappeler que la loi du 14 décembre 2001 a autorisé le Gouvernement à faire procéder au réaménagement de la „Croix de Gasperich“ avec reconstruction de l’ouvrage d’art 216 sur l’A6 et réaménagement du carrefour formé par la route nationale 4 et le chemin repris 186.

Il est rappélé que ce projet de réaménagement de la Croix de Gasperich a été élaboré en vue d’une amélioration de certains points sensibles en ce qui concerne la capacité ou la sécurité. En effet surtout pendant la période des grands trafics lors des passages de vacanciers transitant par le Grand-Duché de Luxembourg, notamment les axes „Arlon-Thionville“ respectivement „Thionville-Arlon“, sont à l’origine de nombreux embouteillages. Certains points ont déjà été éliminés par une simple amélioration du marquage, d’autres nécessitent des mesures constructives plus importantes. Afin de réduire les emprises au minimum, la largeur du terre-plein est réduite de 5 m à 3 m, avec une bande dérasée d’une largeur de 1,20 m et mieux adaptée à la nouvelle situation créée par les murs californiens.

Les principaux points à conflits sont les suivants:

- 1) Voies de décélération et d’accélération de la bretelle „Arlon-Thionville“;
- 2) Bretelle „Luxembourg-Trèves“, rejoignant directement sans voie d’accélération la bretelle de sortie „Arlon-Luxembourg“;
- 3) Bretelle „Thionville-Trèves“, partant de la bretelle „Thionville-Arlon“ sans voie de décélération;
- 4) Bretelle „Trèves-Thionville“, rejoignant la bretelle „Arlon-Thionville“ sur la voie de gauche.

Les solutions principales mises en oeuvre dans le cadre du projet de construction en cours et autorisé par la loi du 14 décembre 2001 précitée sont les suivantes:

- 1) Début d’une voie de décélération beaucoup plus tôt avec rajout d’une deuxième voie avant l’ouvrage d’art 216, la sortie de la bretelle „Arlon-Luxembourg“ part séparément de la A6. L’insertion dans la A3 se fait sur une longueur beaucoup plus importante, et en insérant une voie après l’autre.
- 2) Amélioration par simple modification du marquage.
- 3) Voie de décélération partant de la bretelle „Thionville-Arlon“. Cette dernière sera élargie à deux voies sur toute sa longueur.
- 4) Modification du tracé avec insertion sur la A3 avant la bretelle „Arlon-Thionville“.

Quatre ouvrages d’art se trouvent dans l’enceinte du projet sous rubrique, dont un seulement (O.A.216) nécessite un élargissement. Vu que l’ancien ouvrage doit rester en service jusqu’à la mise en service du nouveau pont, le déplacement de cet ouvrage d’art en direction de la „Croix de Gasperich“

permet en même temps le réaménagement du carrefour formé par la N4 et le CR186, qui sera transformé en giratoire.

Le devis estimatif pour ces travaux s'est initialement élevé à 10.510.685,45 euros TTC sans préjudice de l'incidence des hausses légales de prix pouvant intervenir jusqu'à l'achèvement des travaux.

Le coût prévisionnel des travaux est estimé actuellement à 15.115.185,45 €.

La dépense supplémentaire résulte des points suivants:

- Les dépenses pour les études n'avaient pas été prises en compte dans le devis à base du projet de loi: 600.000 €;
- Les lots 1 et 2 ont été adjugés à des montants supérieurs au devis de 15,79% respectivement de 26,89%. Avec le glissement entre l'A3, l'A6 et la bretelle Luxembourg/Sud-Trèves le dépassement pour ces lots se chiffre à 1.762.000 €;
- Le chantier de l'O.A. 216 présente un dépassement de 900.000 € causé principalement par la déviation des câbles 65 kW de la Ville de Luxembourg sur une longueur beaucoup plus importante que prévue ainsi que de diverses positions non prévues au bordereau des prix;
- Les frais pour le déplacement de la conduite SEBES accusent un dépassement de ca. 870.000 € par rapport à l'estimation de la convention avec le SEBES;
- Les frais pour l'éclairage public d'un montant estimé à 300.000 € n'étaient pas prévus.
- Réserve pour imprévus: 172.500 €.

En conséquence, il y a lieu de procéder à une adaptation des dépenses autorisées par la loi du 14 décembre 2001 d'un montant arrondi de 4.605.000 euros.

\*

## DEVIS ESTIMATIF

à la date du 1er avril 2003 (indice des prix à la construction: 575,85)

*en euros*

<b>Coût supplémentaire des infrastructures</b>	
Dépenses supplémentaires lots 1 et 2	<b>1.532.174</b>
Chantier O.A. 216: déviation câbles 65 kW	
Ville de Luxembourg	782.609
Déplacement conduite SEBES	756.522
Eclairage public	260.870
Réserve pour imprévus	150.000
<b>Détail infrastructure</b>	<b>3.482.175</b>
TVA infrastructures 15%	522.326
<b>Frais d'études</b>	<b>535.714</b>
TVA sur frais d'études 12%	64.221
<b>Total T.T.C. en euros</b>	<b>4.604.436</b>
<b>Total T.T.C. arrondi en euros</b>	<b>4.605.000</b>

